

總目112 – 立法會行政管理委員會

管制人員：立法會秘書處秘書長會交代本總目下的開支。

二零一六至一七年度預算.....	8.501 億元
承擔額結餘.....	4,210 萬元

管制人員報告

綱領

綱領(1) 議員辦事處及酬金

這些綱領納入政策範圍 29：給予立法會議員的支援(立法會秘書處秘書長)。

綱領(2) 議會事務服務

綱領(3) 法律服務

綱領(4) 申訴制度

綱領(5) 圖書館及檔案館服務

綱領(6) 議會聯繫和教育及訪客服務

詳情

綱領(1)：議員辦事處及酬金

	2014-15 (實際)	2015-16 (原來預算)	2015-16 (修訂)	2016-17 (預算)
財政撥款(百萬元)	219.7	228.1	227.8 (-0.1%)	290.5 (+27.5%)
				(或較 2015-16 原來 預算增加 27.4%)

宗旨

2 宗旨是支付立法會議員的酬金及工作開支。

簡介

3 立法會議員按月獲得酬金，並按年獲得醫療津貼，以及在其 4 年任期結束時獲得任滿酬金。立法會議員可獲發還以立法會議員身份履行職務而在辦事處營運、資訊科技及通訊設備、酬酢及交通、開設及結束辦事處等方面所產生的工作開支，惟須受各類發還開支指引及相關的開支類別的發還款額上限所規限。

綱領(2)：議會事務服務

	2014-15 (實際)	2015-16 (原來預算)	2015-16 (修訂)	2016-17 (預算)
財政撥款(百萬元)	379.8	388.4	397.5 (+2.3%)	408.2 (+2.7%)
				(或較 2015-16 原來 預算增加 5.1%)

宗旨

4 宗旨是向立法會及其轄下各委員會提供支援服務；協助立法會行政管理委員會(下稱「行政管理委員會」)工作；管理會議和辦公設施，以支援立法會的工作；以及便利傳媒報道立法會及其轄下各委員會的會議。

簡介

5 在這綱領下提供的支援服務，由立法會秘書處(下稱「秘書處」)轄下 4 個議會事務部、資訊服務部的資料研究組、總務部、申訴及資源管理部的人力資源組及會計組、公共資訊部和翻譯及傳譯部提供。

6 上述 4 個議會事務部提供支援服務，協助立法會和其轄下各委員會審閱並通過立法和財務建議、監察政府的政策，以及考慮政府和屬於公共審計範圍內的機構的帳目及衡工量值式審計結果。各議會事務部的工作範圍包括：

- 為立法會會議提供一般支援服務及程序方面的意見；

總目112 – 立法會行政管理委員會

- 為各委員會提供一般、程序方面和資料研究的支援，包括統籌會議的支援服務、就特定議題或政策事宜作出調查研究，以及為在香港境內和境外進行的職務訪問提供服務；以及
- 協助研究立法會及其轄下各委員會的議事程序。

7 資訊服務部的資料研究組為立法會及其轄下各委員會及秘書處職員提供資料研究服務。該組就主要政策範疇和時事專題進行深入而公正的分析，將研究結果以研究文件發表，並協助各委員會和秘書處為職務訪問和接待海外訪客進行背景資料研究。資料研究組亦就海外立法機關的程序和行事方式進行資料搜尋工作，並編製資料摘要供議員和秘書處職員參考。

8 總務部為行政管理委員會提供服務，以及執行行政管理委員會的行政政策。該部監督資訊科技的發展及應用事宜，以支援立法會及秘書處的業務目標。該部亦負責管理立法會綜合大樓，此綜合大樓是專為立法會興建，當中有一應俱全的會議設施，亦設有議員和秘書處的辦公室，以及開放予公眾參觀的教育及其他設施。該部亦執行行政管理委員會為管理各種設施而訂立的樓宇管理及保安政策。

9 申訴及資源管理部除管理綱領(4)下的申訴制度外，亦執行行政管理委員會的人力資源及財務政策。該部亦負責發放立法會議員薪津及處理議員提出的發還工作開支申請。

10 公共資訊部為立法會及其轄下各委員會提供公關方面的意見並安排新聞界採訪、就所有與立法會有關的事務發放新聞稿、協助傳媒報道立法會及其委員會的會議及活動，以及為議員提供每日電子剪報服務。該部亦負責處理公眾和新聞界就立法會事務作出的查詢，並在立法會網站即時直播立法會及其轄下各委員會所有公開會議，以及立法會主席和各委員會主席的正式新聞簡報會。該部亦把這些會議及新聞簡報會的視像紀錄和立法會會議及活動的照片上載至社交媒體網站。

11 翻譯及傳譯部負責編製立法會會議過程正式紀錄。該部亦負責所有文件及紀錄英譯中及中譯英的工作，並監督為會議提供傳譯服務(包括手語及普通話傳譯服務)的事宜。

12 二零一四至一五立法年度內，各部均能向立法會及其轄下各委員會提供預期的支援，並達到其工作目標。

13 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2013/14 (實際)	立法年度 2014/15 (實際)	2015/16 (預算)
就立法會會議提供服務的次數	36	35	36
就委員會會議提供服務的次數	686	762	754
就行政管理委員會及其轄下各委員會會議 提供服務的次數	26	34	34
經審閱和處理的法案(頁數)	1 757	3 014	3 333
經審閱和處理的附屬法例及其他文書(頁數)	2 970	3 509	3 509
經處理的立法會質詢數目	654	644	666
經處理的議案及議案修正案數目	236	121	130
經審閱的財務建議數目	120	181	192
提交的研究文件和背景資料簡介數目	618	604	594
提交的委員會報告數目	133	141	145
向行政管理委員會及其轄下各委員會 提交的文件數目	164	232	232
經處理的立法會會議過程正式紀錄(頁數)	43 344	36 889	40 020
就職務訪問(香港境內和境外)提供服務的次數	23	16	14
政策事宜及時事專題資料庫內新設／修訂／更新的 議題數目	417	519	489□
發表的資料研究文件數目	110	81	85
進行的資料搜尋工作數目	46	37	40
處理的公眾及傳媒查詢數目	19 723	18 958	20 000
發出的新聞稿數目	327	421	330
安排新聞界採訪(小時)	305	338	310
就新聞訪問／簡報會提供服務(小時)	92	73	70
推出的系統實施項目(資訊科技及電子)數目	12	10	7
廣播的立法會／委員會會議(小時)	1 890	1 976	2 000

總目112 – 立法會行政管理委員會

	2013/14 (實際)	立法年度 2014/15 (實際)	2015/16 (預算)
上載至 YouTube 的會議及官式活動視像紀錄數目	1 026Δ	3 579	3 650
上載至 Flickr 的官式活動照片數目	1 650Δ	1 101	1 300
提供的手語傳譯服務(小時)	588	534	570
提供的普通話傳譯服務(小時)	1 317	2 066	2 160

□ 由於立法會網站的時事專題網頁已於二零一五年八月被刪除，因此二零一五至一六年度的預算數字只代表政策事宜資料庫內新設／修訂／更新的議題數目。

Δ 有關服務於二零一四年一月推出。

二零一六至一七年度需要特別留意的事項

14 二零一六至一七年度內，各部將會：

- 繼續協助議員檢討立法會及其轄下各委員會會議的程序安排，以提高立法會的運作成效；
- 加強為委員會提供的資料研究支援，以便委員會能適時考慮政策事宜、立法建議及其他廣受公眾關注的事宜；
- 繼續快捷準確地編製和備存會議過程紀錄的中、英文本；
- 透過持續改善立法會網站，為議員、秘書處及市民提供設有容易追查和檢索裝置的高效研究資料庫；
- 實施立法機關文件及紀錄查閱政策，以便公眾查閱由秘書處保存的立法機關資料及紀錄；
- 加強為委員會會議及議員職務訪問提供的傳媒支援服務；
- 透過使用社交媒體網站，繼續發布有關立法會工作的資訊；
- 在管理立法會綜合大樓方面，提高各項設施及樓宇管理策略的效益，確保立法會及其轄下各委員會運作暢順；
- 在立法會綜合大樓保持一個無障礙環境，以便利殘疾人士進入綜合大樓和參與立法會及其轄下各委員會的會議過程；
- 繼續推行事業發展策略，以維持一支高效專業的團隊，持續支援立法會的工作；以及
- 繼續提供及優化粵語／英語／普通話及手語即時傳譯服務，以便普羅市民(包括聽障人士及普通話社羣)了解立法會及其轄下委員會的會議過程。

綱領(3)：法律服務

	2014-15 (實際)	2015-16 (原來預算)	2015-16 (修訂)	2016-17 (預算)
財政撥款(百萬元)	50.8	49.6	51.6 (+4.0%)	50.8 (-1.6%)
				(或較 2015-16 原來 預算增加 2.4%)

宗旨

15 宗旨是為立法會、行政管理委員會及秘書處提供既有效率又有效用的法律服務。

簡介

16 法律事務部就與立法會事務有關的事宜，向立法會、其轄下各委員會及個別議員提供法律意見和支援。該部亦就法律事宜向行政管理委員會和秘書處提供意見。

17 工作範圍包括：

- 審閱法案和附屬法例，並就此編製報告；
- 列席立法會及其轄下各委員會的會議，並提供法律支援；
- 就與立法會事務有關的事宜向立法會主席、議員及立法會秘書提供法律意見；
- 在有需要時，就立法會申訴制度下處理個案所涉及的法律事宜向議員提供意見；以及
- 就法律事宜向行政管理委員會和秘書處提供內部法律支援。

18 二零一四至一五立法年度內，綱領的宗旨已大致達到。雖然立法、程序及委員會工作更為繁重，複雜程度更高，以及因立法會綜合大樓、立法會廣場及網絡的公眾參與活動而產生的機構法律事務工作有所增加，但執行綱領的整體表現仍然令人滿意。

19 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2013/14 (實際)	立法年度 2014/15 (實際)	2015/16 (預算)
經審閱的法例及其他文書(頁數).....	7 416	6 673	6 200
經審閱的法例及其他文書的修訂(頁數).....	2 919	1 882	2 051
就法例及其他文書提交的報告.....	80	87	87
就法案委員會和附屬法例及其他文書小組委員會 會議提供服務的次數.....	185	222	206
就法例及其他文書提供意見的次數.....	812	803	746
就立法會、行政管理委員會、各事務委員會及其他 委員會會議提供服務的次數.....	244	312	296
就立法會質詢提供意見的次數.....	654	644	666
向立法會、行政管理委員會、各事務委員會和 其他委員會，以及立法會主席和其他議員 提供意見的次數.....	1 334	990	1 000
就秘書處轄下各委員會會議、有關秘書處事務的 會議及個案會議提供服務的次數.....	459	398	400
就秘書處轄下各委員會及事務提供意見的次數.....	588	594	620

二零一六至一七年度需要特別留意的事項

20 二零一六至一七年度內，該部將會：

- 確保在二零一六年十月開始的新一屆立法會任期繼續向議員提供足夠的法律支援；以及
- 監察因秘書處需要提供新服務或擴展服務而導致內部法律工作增加的情況。

綱領(4)：申訴制度

	2014-15 (實際)	2015-16 (原來預算)	2015-16 (修訂)	2016-17 (預算)
財政撥款(百萬元)	21.6	22.9	22.5 (-1.7%)	22.9 (+1.8%)

(或相等於 2015-16
原來預算)

宗旨

21 宗旨是確保接獲的申訴和意見均獲得妥善而有效率的處理。

簡介

22 申訴及資源管理部轄下的公共申訴辦事處負責申訴制度的運作。個別人士或代表團體可透過該制度，就政府的政策、決定、辦事方式及程序所引起的問題及公眾所關注的其他事宜，表達意見或尋求解決辦法。公共申訴辦事處協助議員處理個案，令合理的申訴能獲得解決，並在有需要時，協助議員促請政府跟進其政策和辦事程序有待改善之處。

23 工作範圍包括：

- 接收個別人士及代表團體的申訴和意見，以供議員處理；
- 與申訴人及代表團體會晤和通信；
- 審核個案並協助議員決定應採取的適當行動；
- 查核個案實情，並與各政策局、政府部門及相關公營機構聯絡；
- 為議員擬備資料摘要及個案報告，並擬備文件和報告交付委員會考慮；以及
- 編製議員輪值表，以及安排議員會見申訴人及代表團體、與政府官員及相關公營機構代表舉行個案會議和進行實地視察，並為此等會晤、會議及視察提供服務。

24 二零一四至一五立法年度內，公共申訴辦事處提供了有成效的服務，協助議員處理接獲的個案，並透過精簡工作程序，大大減少用於處理申訴人堅持繼續的申訴個案的時間。

25 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	立法年度		
	2013/14 (實際)	2014/15 (實際)	2015/16 (預算)
經處理的新個案數目(不包括電話個案).....	16 184 ϕ	7 014 $\#$	2 550
辦理完竣的個案數目(不包括電話個案).....	16 420 ϕ	6 991 $\#$	2 540
向委員會提交的報告／轉交的個案數目	94	27	59
接獲並辦理完竣的電話個案數目.....	1 389	1 528	1 487
就會議及實地視察提供服務的次數.....	234	185	202
向議員提交的文件數目.....	1 540	1 253	1 347

ϕ 二零一三至一四年度內，共處理及完成 13 582 宗透過標準格式函件提出的個案(7 615 宗關於政府就大浪西灣提出的建議，5 967 宗關於政府拒絕批出本地免費電視節目服務牌照的事宜)。

$\#$ 二零一四至一五年度內，共處理及完成 4 514 宗透過標準格式函件提出的關於香港國際機場擬議三跑道系統的個案。

二零一六至一七年度需要特別留意的事項

26 二零一六至一七年度內，公共申訴辦事處將會繼續：

- 為議員提供成效與效率兼備的支援服務，以處理透過申訴制度接獲的申訴和意見；以及
- 精簡工作程序及加強職員培訓，以提高處理申訴的工作效率。

綱領(5)：圖書館及檔案館服務

	2014-15 (實際)	2015-16 (原來預算)	2015-16 (修訂)	2016-17 (預算)
財政撥款(百萬元)	30.7	34.4	34.5 (+0.3%)	36.3 (+5.2%)

(或較 2015-16 原來預算增加 5.5%)

宗旨

27 宗旨是讓議員、議員的職員、秘書處職員以及市民可直接查閱資料，以便他們了解香港立法機關的角色、職能、工作、人物和歷史，以及中華人民共和國和其他司法管轄區的憲法制度的發展；籌備立法會的歷史檔案和檔案管理計劃，保存立法會珍貴的檔案，以及讓內部使用者和市民查閱該等檔案。

簡介

28 資訊服務部轄下的立法會圖書館(下稱「圖書館」)已轉變為憲制圖書館，其館藏中逾 50% 關乎各種憲制課題。圖書館備有與立法會及其轄下委員會會議過程有關的所有文件和檔案。圖書館亦購置和保管大量參考資料，包括書籍、期刊、文章及電子資料庫，為研究政策和立法事宜的使用者提供適時和便捷的參考資料。圖書館製作刊物，讓議員及職員知悉選定海外司法管轄區的最新政策、重要立法及財務建議、主要調查及審計報告，以及海外議會在規則及行事方式方面的最新發展。圖書館亦負責立法會網站的內容管理工作，以便市民查閱超過 230 000 項數碼化立法會紀錄。此外，亦為議員及其職員提供全面的圖書館服務，包括參考諮詢、借閱及館際借閱服務。

29 資訊服務部轄下的立法會檔案館(下稱「檔案館」)負責制訂和推行綜合歷史檔案和檔案管理計劃，以便妥善管理檔案的整個生命週期，以符合運作效率、透明度、資訊需要及保存歷史紀錄的要求。檔案館制訂檔案指引和程序，並為內部使用者提供培訓和諮詢服務。檔案館按照國際標準挑選和處理與立法機關有關的歷史檔案及資料、答覆有關參考資料的查詢、審核查閱資料要求、覆核檔案，以及提供便捷的紀錄查閱服務。檔案館於二零一二年一月向公眾開放，館內設有閱覽室、檔案存儲設施及歷史檔案電子管理系統。新的立法機關歷史檔案目錄電子版已於二零一五年六月推出。該目錄為使用者提供範圍廣泛的最新檔案館藏資料，並支援在館內及透過互聯網進行的檔案搜尋及預約。

總目112 – 立法會行政管理委員會

30 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	立法年度		
	2013/14 (實際)	2014/15 (實際)	2015/16 (預算)
使用圖書館服務的人次	21 899	8 175	8 500
借出的書籍數目	6 533	5 294	5 200
處理的圖書館查詢數目	2 599	1 988	2 000
圖書館館藏數量			
- 立法會檔案	30 891	32 456	34 000
- 其他	45 725	46 970	48 200
曾舉辦的圖書館工作坊數目	11	13	15
瀏覽立法會網站的人次	9 665 690	9 313 000	9 350 000
處理檢索工作的次數	166	134	140
上載至立法會網站的新檔案	45 724	41 303	43 000
上載至立法會檔案資料庫的新檔案	17 861	14 252	15 300
購置和處理的歷史檔案	2 600	2 673	2 650
獲接待的檔案館訪客人數	648	293	300
處理關乎檔案館的查詢數目	1 117	1 004	1 050
就歷史檔案及檔案管理擬備的指引、手冊和刊物 份數	4	4	4
接受歷史檔案及檔案管理培訓的職員人數	123	139	130
接受有關使用圖書館網上資源培訓的職員人數	214	294	300

二零一六至一七年度需要特別留意的事項

31 二零一六至一七年度內，圖書館將會：

- 優化圖書館館藏，特別是有關憲制及議會事務的館藏；
- 加強電子資源，以便利進行有關立法會事務和憲制及議會事務的資料研究；
- 繼續製作刊物，以便利使用者以快捷簡易的方式查閱與海外政策及議會事務有關的資料；以及
- 繼續透過立法會網站及圖書館，以既有效率又有效用的方式發放有關立法會的資訊，從而加深公眾對立法會工作的認識。

32 二零一六至一七年度內，檔案館將會：

- 透過進行內部檔案存廢，並從其他歷史檔案相關機構及來源蒐集相關檔案和資料，繼續建立歷史檔案館藏；
- 推廣和加強使用新的立法機關歷史檔案目錄電子版，以便利使用者在館內及透過互聯網搜尋和使用歷史檔案館藏，以及把後端處理工作自動化；
- 繼續制訂檔案存廢時間表，並在秘書處推行有系統和一致的檔案存廢做法；以及
- 提供歷史檔案及紀錄管理的指引，以確保紀錄和資料得到妥善保護，並根據立法機關文件及紀錄查閱政策，就是否披露封存檔案進行覆檢和方便公眾查閱資料。

綱領(6)：議會聯繫和教育及訪客服務

	2014-15 (實際)	2015-16 (原來預算)	2015-16 (修訂)	2016-17 (預算)
財政撥款(百萬元)	31.9	35.2	37.4 (+6.3%)	41.4 (+10.7%)

(或較 2015-16 原來
預算增加 17.6%)

宗旨

33 宗旨是透過提供教育及訪客服務，加深公眾對立法會工作的認識，並向市民推廣立法會的形象；以及協助立法會與海外議會機關及本地組織建立良好關係。

簡介

34 公共資訊部的教育服務小組及訪客服務小組負責在立法會綜合大樓提供訪客服務、制訂和推行有關立法會職能的教育活動、製作專題的教育資源及影片、發展立法會綜合大樓的教育設施，以及統籌立法會綜合大樓教育導賞團的參觀活動。

35 訪客服務小組、各議會事務部及總務部亦在接待國會議員及貴賓方面，為議員和秘書處高級職員提供支援。

36 工作範圍包括：

- 協助議員與來自外地的國會議員、貴賓和組織保持聯繫；
- 協助議員出席海外的會議、研討會和工作坊；
- 為學生和市民舉辦教育活動，例如實習計劃、模擬立法會辯論、講故事活動和介紹立法會的展覽；
- 為學生和市民發展教育資源；
- 發展教育設施，以豐富訪客在立法會綜合大樓的體驗；
- 管理和更新透過立法會網站提供的教育及訪客服務資訊；
- 推行訪客活動及為訪客舉辦參觀立法會綜合大樓的教育導賞團；
- 發展立法會品牌的紀念品，並在立法會綜合大樓營運紀念品店，以豐富訪客的體驗；以及
- 提供接待及查詢服務。

37 衡量服務表現的主要準則如下：

指標

	2013/14 (實際)	立法年度 2014/15 (實際)	2015/16 (預算)
就與來自外地的立法機關議員、政府官員及其他訪客舉行會議提供服務的次數.....	80	42	46
為學生舉辦的教育活動			
就學生的教育參觀活動提供服務的次數(包括參觀立法會綜合大樓的教育導賞團及立法程序角色扮演環節)／參與的學生人數.....	1 187/37 007	703/21 307	1 120/32 700
「與立法會主席／立法會議員暢談」活動／參與的學生人數.....	38/626	26/550	25/520
其他活動／參與的學生人數.....	6/636	10/359	10/380
為團體和市民舉辦的立法會綜合大樓教育導賞團／參與人數.....	1 235/28 063	700/16 333	1 250/30 000
在立法會綜合大樓舉辦的講故事環節／參與人數.....	42/484	22/243	40/480
舉辦培養立法意識的工作坊(包括模擬立法會辯論)的次數／參與人數.....	18/885	17/911	17/940
就與內部和外間顧問舉行的諮詢會議提供服務的次數.....	13	6	6
出版的教育印刷品(頁數).....	95	63	65
製作的視聽教育物品.....	10	11	10
製作／修訂／更新的教育服務網頁版面.....	193	184	170
接獲並處理由學校／老師就教育資源和服務提出的要求.....	111	55	55
在立法會綜合大樓舉辦的專題展覽.....	4	2	3
製作／出售的紀念品項目.....	29 861/19 670	1 124/15 510	5 000/23 000

二零一六至一七年度需要特別留意的事項

38 二零一六至一七年度內，各小組將會：

- 繼續協助議員接待香港以外地方的國會議員、貴賓和組織，並加強後勤支援；
- 繼續安排議員出席海外會議、研討會和工作坊；
- 因應立法會換屆而更新及發展網上教育資源，包括製作專題動畫；

總目112 – 立法會行政管理委員會

- 因應立法會換屆而更新所有教育設施內擺放具有立法會特色的展品內容，並進行優化工程；
- 繼續協助議員接待立法會綜合大樓的訪客；
- 進一步推廣為市民舉辦的立法會綜合大樓教育導賞團；
- 透過銷售立法會品牌紀念品，進一步豐富立法會綜合大樓訪客的體驗；
- 在連接中信大廈及立法會綜合大樓的行人天橋啟用後，管理一個新增的接待處；以及
- 在強化保安措施實施後，簡化訪客進入立法會綜合大樓的接待工作程序。

總目112 – 立法會行政管理委員會

財政撥款分析

	2014-15 (實際) (百萬元)	2015-16 (原來預算) (百萬元)	2015-16 (修訂) (百萬元)	2016-17 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 議員辦事處及酬金	219.7	228.1	227.8	290.5
(2) 議會事務服務	379.8	388.4	397.5	408.2
(3) 法律服務	50.8	49.6	51.6	50.8
(4) 申訴制度	21.6	22.9	22.5	22.9
(5) 圖書館及檔案館服務	30.7	34.4	34.5	36.3
(6) 議會聯繫和教育及訪客服務....	31.9	35.2	37.4	41.4
	734.5	758.6	771.3 (+1.7%)	850.1 (+10.2%)

(或較 2015-16 原來
預算增加 12.1%)

財政撥款分析

綱領(1)

二零一六至一七年度的撥款較二零一五至一六年度的修訂預算增加 6,270 萬元(27.5%)，主要由於預定在第五屆立法會結束時向議員支付任滿酬金及結束辦事處開支償還款額，以及酬金及工作開支償還款額按物價調整後有所增加。

綱領(2)

二零一六至一七年度的撥款較二零一五至一六年度的修訂預算增加 1,070 萬元(2.7%)，主要由於新電子表決系統的硬件、軟件及網絡設備採購工作的現金流量需求增加，以及開設 7 個職位以應付保安服務的需求。

綱領(3)

二零一六至一七年度的撥款較二零一五至一六年度的修訂預算減少 80 萬元(1.6%)，主要由於職員開支減少。

綱領(4)

二零一六至一七年度的撥款較二零一五至一六年度的修訂預算增加 40 萬元(1.8%)，主要由於申訴資料系統重新開發工作的現金流量需求增加；部分增加的開支，因職員開支減少而得以抵銷。

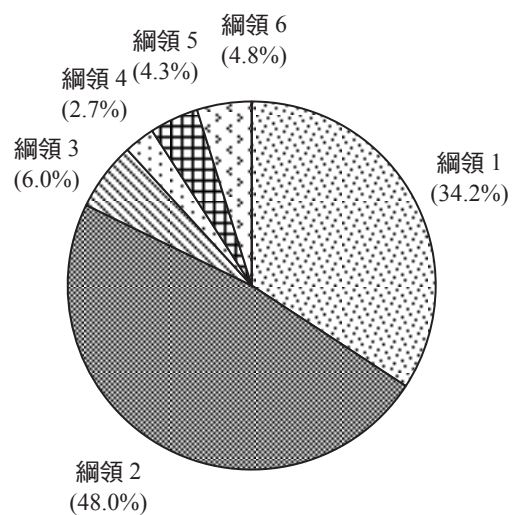
綱領(5)

二零一六至一七年度的撥款較二零一五至一六年度的修訂預算增加 180 萬元(5.2%)，主要由於預計會填補職位空缺，以及需要額外開支以提供圖書館服務(例如購買書籍及提供慧科剪報服務)。

綱領(6)

二零一六至一七年度的撥款較二零一五至一六年度的修訂預算增加 400 萬元(10.7%)，主要由於用以加強訪客服務、製作教學材料及重新設計教育設施的開支預計會增加。

各綱領的撥款分配情況
(二零一六至一七年度)



總目112 – 立法會行政管理委員會

分目 (編號)	2014-15 實際開支	2015-16 核准預算	2015-16 修訂預算	2016-17 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經營帳目					
經常開支					
000	運作開支	511,993	520,948	537,623	539,008
366	立法會議員酬金及工作開支 償還款額	218,375	226,452	226,452	279,727
	經常開支總額	<u>730,368</u>	<u>747,400</u>	<u>764,075</u>	818,735
非經常開支					
700	一般非經常開支	548	2,470	1,122	1,093
	非經常開支總額	<u>548</u>	<u>2,470</u>	<u>1,122</u>	1,093
	經營帳目總額	<u>730,916</u>	<u>749,870</u>	<u>765,197</u>	819,828
非經營帳目					
資助金					
872	立法會議員非經常開支償還 款額	1,312	1,600	1,300	10,755
885	立法會行政管理委員會	2,263	7,089	4,819	19,524
	資助金總額	<u>3,575</u>	<u>8,689</u>	<u>6,119</u>	30,279
	非經營帳目總額	<u>3,575</u>	<u>8,689</u>	<u>6,119</u>	30,279
	開支總額	<u><u>734,491</u></u>	<u><u>758,559</u></u>	<u><u>771,316</u></u>	850,107

總目 112 – 立法會行政管理委員會

按分目列出的開支詳情

二零一六至一七年度立法會議員酬金及工作開支償還款額，以及立法會行政管理委員會(下稱「行政管理委員會」)職員薪金及開支(由政府一般收入帳目撥付的部分)的預算為 850,107,000 元，較二零一五至一六年度的修訂預算增加 78,791,000 元，而較二零一四至一五年度的實際開支增加 115,616,000 元。

經營帳目

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 539,008,000 元，用以支付行政管理委員會的職員薪金、津貼及其他運作開支。

3 在分目 366 立法會議員酬金及工作開支償還款額項下的撥款 279,727,000 元，用以支付立法會議員的酬金及工作開支償還款額。撥款較二零一五至一六年度的修訂預算增加 53,275,000 元(23.5%)，主要由於須在立法會議員 4 年任期結束時向他們支付任滿酬金及結束辦事處開支償還款額，並須增撥款項以支付立法會議員按物價調整的酬金及工作開支償還款額。

總目112－立法會行政管理委員會

分目 項目 (編號)(編號)涵蓋的範圍	承擔額				
	核准 承擔額	截至 31.3.2015 止 的累積開支	2015-16 修訂預算開支	結餘	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經營帳目					
700	一般非經常開支				
540	將歷史檔案製成縮微膠卷	540	312	40	188
863	外判立法會會議過程正式紀錄 及立法會議事程序手冊的 部分翻譯工作	5,650	337	1,082	4,231
		<u>6,190</u>	<u>649</u>	<u>1,122</u>	<u>4,419</u>
非經營帳目					
872	立法會議員非經常開支償還 款額				
848	開設辦事處及資訊科技開支 償還款額	17,500	10,950	1,300	5,250
885	第五屆立法會議員結束辦事處 開支償還款額	9,022	—	—	9,022
		<u>26,522</u>	<u>10,950</u>	<u>1,300</u>	<u>14,272</u>
885	立法會行政管理委員會				
809	採購檔案盒及物料，以保存 立法會檔案館的歷史 檔案	360	266	70	24
811	採購無線導賞通訊系統，以便 在新立法會綜合大樓進行 導賞活動	640	607	25	8
812	為新立法會綜合大樓設計和 安裝教育設施	6,000	5,845	54	101
845	電視製作器材及照明裝置以 配合即時手語傳譯服務的 擴展	1,900	—	—	1,900
861	在新立法會綜合大樓整合及 應用資訊科技的工作	99,018	87,557	4,670	6,791
875	重新設計及優化立法會綜合 大樓的教育設施	1,040	—	—	1,040
876	為立法會秘書處位於金鐘政府 合署的新辦公地方採購 資訊科技伺服器、網絡 設備及家具	1,080	—	—	1,080
877	為立法會綜合大樓現有的物業 管理及保安控制系統採購 硬件、軟件及設備	3,000	—	—	3,000

總目112 – 立法會行政管理委員會

		承擔額 – 續			
分目 (編號)	項目 (編號)涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2015 止 的累積開支	2015-16 修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
非經營帳目 – 續					
885	立法會行政管理委員會 – 續				
886	為新電子表決系統採購硬件、 軟件及網絡設備，以供 立法會及其轄下委員會 會議使用	9,490	—	—	9,490
		122,528	94,275	4,819	23,434
	總額	155,240	105,874	7,241	42,125